VERORDENING (EEG) Nr. 2505/88 VAN DE RAAD

van 26 juli 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2179/83 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor de distillatie van wijn en bijprodukten van de wijnbereiding

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2253/88 (2), inzonderheid op artikel 35, lid 7, artikel 36, lid 5, artikel 38, lid 4, artikel 39, lid 8, artikel 41, lid 8, artikel 42, lid 4, en artikel 79, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat, wanneer wijnbouwcoöperaties een vereniging hebben gevormd, de administratieve en materiële handelingen in verband met de levering van wijn voor distillatie kunnen worden vereenvoudigd als deze handelingen door die verenigingen kunnen worden verricht; dat het derhalve wenselijk is om gedurende een beperkte periode, na afloop waarvan de resultaten zullen worden geëvalueerd, te bepalen dat de Lid-Staten onder bepaalde omstandigheden verenigingen mogen toestaan om voor de sluiting van contracten en de levering van wijn op te treden namens de bij die verenigingen aangesloten coöperaties; dat moet worden bepaald dat dezelfde garanties als in de normale procedure moeten worden geboden ten aanzien van de naleving van de verplichtingen en de beperking van de voordelen voor de producenten;

Overwegende dat de controle op te distilleren produkten moet worden versterkt;

Overwegende dat het met name wenselijk is specifieke voorschriften in te voeren om te waarborgen dat uit hoofde van een der facultatieve distillaties geleverde wijn van de eigen produktie van de producent afkomstig is; dat daartoe moet worden bepaald dat deze producent dient te bewijzen dat hij de voor levering bestemde wijn inderdaad heeft geproduceerd en in bezit heeft; dat voorts regels moeten worden opgesteld ter verzekering van een toereikend toezicht op de essentiële onderdelen van de distillatiecontracten;

Overwegende dat, gezien de administratieve moeilijkheden in het verleden, moet worden geëist dat het bewijs dat de wijn is gedistilleerd en dat aan de producent de minimumaankoopprijs is betaald, wordt geleverd voordat de steun aan de distilleerder wordt uitgekeerd;

Overwegende dat de tot nu toe toegestane toleranties ten opzichte van de hoeveelheid en het alcoholgehalte die in het distillatiecontract zijn vermeld, te hoog zijn gebleken; dat die toleranties derhalve moeten worden verlaagd; dat voorts moet worden gepreciseerd dat, ondanks bovengenoemde toleranties, niet van de maximum- en minimumhoeveelheden die voor bepaalde distillaties zijn vastgesteld, mag worden afgeweken;

Overwegende dat nauwkeuriger moet worden aangegeven welke elementen bij de berekening van de steun in aanmerking worden genomen;

Overwegende dat de verplichte distillaties van wezenlijke betekenis zijn voor de totstandbrenging van het marktevenwicht voor tafelwijn en indirect voor de structurele aanpassing van het wijnbouwpotentieel aan de vraag; dat het dus noodzakelijk is dat deze maatregelen zeer strikt worden toegepast en dat alle betrokkenen inderdaad de hoeveelheden leveren die met hun distillatieverplichting overeenkomen; dat is gebleken dat uitsluiting van de toepassing van de interventiemaatregelen van artikel 47 van Verordening (EEG) nr. 822/87 in bepaalde gevallen niet volstaat om de betrokkene zijn verplichting te doen nakomen; dat derhalve een bijkomende communautaire sanctie moet worden vastgesteld; dat dus de mogelijkheid moet worden geboden extra communautaire maatregelen te treffen voor producenten die niet aan hun verplichtingen voldoen binnen de gestelde termijn, doch dat wel doen voor een andere te bepalen datum;

Overwegende dat, om buitensporige lasten te vermijden, bepaalde kleine producenten van de verplichting hun bijprodukten van de wijnbereiding voor distillatie te leveren worden vrijgesteld; dat dient te worden gepreciseerd dat deze producenten hun bijprodukten echter wel mogen leveren;

Overwegende dat dient te worden gepreciseerd dat de producenten voor het gedeelte van de wijn dat wordt geleverd in het kader van een van de distillatiemaatregelen als bedoeld in de artikelen 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87, alleen bijprodukten van de wijnbereiding behoeven te leveren voor de distillatie als bedoeld in artikel 35 van genoemde verordening;

Overwegende dat de distillatie van bijprodukten in bepaalde produktiegebieden voor een aantal kleine producenten op wie deze regeling van toepassing is, een onevenredig grote last betekent; dat hun derhalve op verzoek van de Lid-Staat onder wie zij ressorteren, de mogelijkheid moet worden geboden aan hun verplichting te voldoen door de wijn onder controle uit de markt te nemen;

Overwegende dat de verantwoordelijkheid van de Gemeenschap voor de afzet van bepaalde van wijn afkomstige alcohol een betere kennis van de transacties op de alcoholmarkt veronderstelt; dat de inlichtingen die de Lid-Staten aan de Commissie verstrekken over alcohol afkomstig van verplichte distillaties daarom moeten worden uitgebreid tot van distillaties afkomstige alcohol die in het bezit is van de interventiebureaus;

(1) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.
(2) PB nr. L 198 van 26. 7. 1988, blz. 35.

Overwegende dat het wenselijk is de kenmerken van de produkten die gedistilleerd kunnen worden, beter te omschrijven;

Overwegende dat moet worden bepaald dat de fysieke controle van de in de distilleerderij binnenkomende produkten plaatsvindt op een zodanige wijze dat een adequate representativiteit is gewaarborgd;

Overwegende dat moet worden vastgesteld wat de gevolgen zijn wanneer de producent zijn verplichtingen niet nakomt; dat het echter wenselijk is te bepalen dat de Commissie regels vaststelt ten aanzien van de rechten op steun van distillateurs die zich niet aan bepaalde administratieve termijnen hebben gehouden, zulks met name om rekening te houden met het evenredigheidsbeginsel;

Overwegende dat, in verband met bepaalde praktijken die in een aantal Lid-Staten bestaan op het gebied van het vervoer van de produkten naar de distilleerderij, met name wanneer het geringe hoeveelheden betreft, de Lid-Staten moeten worden gemachtigd het vervoer gemeenschappelijk te laten verrichten;

Overwegende dat bepaalde definities en administratieve procedures nader moeten worden uitgewerkt;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2179/83 (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3805/85 (2), dientengevolge moet worden gewijzigd; dat die verordening bij die gelegenheid ook moet worden aangepast om rekening te houden met de bij Verordening (EEG) nr. 822/87 tot stand gekomen codificatie van de basisverordening in de wijnbouwsector,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2179/83 wordt als volgt gewijzigd:

1. artikel 1 wordt vervangen door:

   „*Artikel 1*

   In deze verordening worden vastgesteld:

   a) in titel I, de algemene voorschriften voor distillatie als bedoeld in de artikelen 38, 41 en 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87,

   b) in titel II, de algemene voorschriften voor distillatie als bedoeld in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87,

   c) in titel III, de algemene voorschriften die gelden zowel voor distillatie als bedoeld in titel I als voor distillatie als bedoeld in titel II.";

2. artikel 2:

   a) lid 1, onder a), tweede streepje, wordt vervangen door:

      „— voor de toepassing van titel II: iedere natuurlijke persoon, rechtspersoon of groepering van deze personen die wijn bereidt uit zelf verkregen of aangekochte verse druiven, druivemost, gedeeltelijk gegiste druivemost of jonge nog gistende wijn, alsmede iedere natuurlijke persoon, rechtspersoon of groepering van deze personen voor wie de in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichtingen gelden;";

   b) de volgende leden worden ingevoegd:

      „3. De Lid-Staten mogen, volgens de procedure die zij bepalen, voorschrijven dat voor het sluiten van contracten en de levering van wijn voor distillatie een vereniging van wijnbouwcoöperaties op verzoek wordt gelijkgesteld met een producent voor de hoeveelheid wijn die door de aangesloten coöperaties is bereid en afgeleverd. De coöperaties blijven in elk geval de in de communautaire regeling neergelegde rechten en plichten behouden.

      Indien de vereniging voornemens is in overleg met de betrokken coöperaties tijdens een bepaald wijnoogstjaar een beroep te doen op een van de distillatiemaatregelen bedoeld in artikel 1, onder a), stelt zij het interventiebureau daarvan schriftelijk in kennis. In dat geval:

      — mogen de aangesloten coöperaties niet individueel distillatiecontracten sluiten of leveringen voor de betrokken distillatie doen;

      — wordt de door de vereniging voor distillatie geleverde hoeveelheid wijn op rekening geschreven van de aangesloten coöperaties voor wier rekening de levering plaatsvindt.

      Voor wat de toepassing van artikel 47 van Verordening (EEG) nr. 822/87 betreft, betekent de schending van de daarin vermelde verplichtingen door een of meer der aangesloten coöperaties, onverminderd de gevolgen daarvan voor die coöperaties zelf, dat de vereniging van de leveringen voor de betrokken distillatie wordt uitgesloten voor de hoeveelheid wijn die moet worden geleverd voor rekening van de coöperaties die de schending hebben begaan.

      De Lid-Staten die van de in dit lid bedoelde mogelijkheid gebruik maken, geven daarvan kennis aan de Commissie en delen haar mede welke maatregelen zij daartoe hebben getroffen. De Commissie brengt de andere Lid-Staten op de hoogte.

      4. Lid 3 is van toepassing tot en met 31 augustus 1992.

      Vóór 31 maart 1992 legt de Commissie aan de Raad een verslag voor over de toepassing van voornoemd lid, in voorkomend geval vergezeld van een passend voorstel. De Raad spreekt zich dan uit over de eventueel vanaf 1 september 1992 van toepassing zijnde maatregelen.";

(1) PB nr. L 212 van 3. 8. 1983, blz. 1.
(2) PB nr. L 367 van 31. 12. 1985, blz. 39.

3. artikel 4 wordt vervangen door:

„Artikel 4

1. Iedere producent die voornemens is een wijn van zijn eigen produktie te leveren voor distillatie in het kader van een van de distillatiemaatregelen bedoeld in artikel 1, onder a), waarvoor hij aan de bij de communautaire voorschriften voor elk wijnoogstjaar en voor elke distillatiemaatregel gestelde voorwaarden voldoet, sluit met een distilleerder een leveringscontract, hierna „contract" te noemen, en legt dit vóór een nader te bepalen datum ter goedkeuring aan het bevoegde interventiebureau voor.

Terzelfder tijd legt hij het bewijs voor dat hij de voor de levering bestemde hoeveelheid wijn daadwerkelijk heeft geproduceerd en onder zich heeft.

Producenten voor wie de in artikel 47, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichtingen gelden, moeten het bevoegde interventiebureau bovendien het bewijs overleggen dat zij gedurende de overeenkomstig vorengenoemd artikel 47 vastgestelde referentieperiode aan die verplichtingen hebben voldaan.

2. In het contract worden voor de betrokken wijn ten minste vermeld:

a) hoeveelheid;

b) kenmerken, met name:

— kleur,

— effectief alcohol-volumegehalte.

De producent mag de wijn slechts leveren voor distillatie indien het contract vóór een nader te bepalen datum door het bevoegde interventiebureau is goedgekeurd.

Wanneer de distillatie plaatsvindt in een andere Lid-Staat dan de Lid-Staat waar het contract is goedgekeurd, doet het interventiebureau dat het contract heeft goedgekeurd er een kopie van toekomen aan het interventiebureau van de eerste Lid-Staat.

Bij distillatie als bedoeld in artikel 41, lid 1 of lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 mag worden besloten dat een contract dat is voorgelegd door een producent die tijdens hetzelfde oogstjaar de goedkeuring heeft verkregen van een leveringscontract voor distillatie als bedoeld in artikel 38 van genoemde verordening, pas dan wordt goedgekeurd wanneer het bewijs wordt overgelegd dat ten minste een nader vast te stellen hoeveelheid van de wijn van het goedgekeurde contract voor distillatie als bedoeld in genoemd artikel 38 aan een distilleerder of aan een bereider van distillatiewijn is geleverd.

Wanneer gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheid bedoeld in artikel 41, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87, is overlegging van het in de vierde alinea bedoelde bewijs vereist.

3. De distilleerder betaalt aan de producent voor de hem geleverde wijn ten minste de prijs die, naar gelang van het geval, is bedoeld in artikel 38, lid 2, in artikel 41, lid 6, of in artikel 42, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87, waarbij deze prijs geldt voor onverpakte produkten, af bedrijf van de producent.

4. De in lid 3 bedoelde minimumaankoopprijs wordt door de distilleerder aan de producent betaald binnen een nader te bepalen termijn.

5. De Lid-Staten controleren door representatieve steekproeven ten minste:

— of de voor distillatie bestemde hoeveelheid wijn daadwerkelijk door de producent is geproduceerd en door deze onder zich wordt gehouden;

— de in het contract aangegeven kleur van de wijn;

— het in het contract aangegeven effectieve alcohol-volumegehalte; een verschil van 0,8 % vol tussen het in het contract vermelde effectieve alcohol-volumegehalte en het op het ogenblik van controle bepaalde effectieve alcohol-volumegehalte is evenwel toegestaan.

De controle vindt plaats op ongeacht welk moment tussen de overlegging voor goedkeuring van het contract en het binnenbrengen van de wijn in de distilleerderij.

De uitvoeringsbepalingen betreffende de representativiteit van de in de eerste alinea bedoelde steekproeven worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.";

4. artikel 5:

a) lid 1, tweede alinea, wordt vervangen door:

„Producenten voor wie de in artikel 47, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichtingen gelden, moeten het bevoegde interventiebureau bovendien het bewijs overleggen dat zij gedurende de overeenkomstig vorengenoemd artikel 47 vastgestelde referentieperiode aan die verplichtingen hebben voldaan.";

b) lid 2, laatste alinea, wordt vervangen door:

„Artikel 4 is van toepassing, met dien verstande dat de verwijzingen naar het contract moeten worden opgevat als verwijzingen naar de aangifte.";

5. artikel 6 wordt vervangen door:

„Artikel 6

1. Voor iedere producent die hem wijn heeft geleverd meldt de distilleerder aan het bevoegde interventiebureau, voor elke leverantie, de hoeveelheid, de kleur en het effectief alcohol-volumegehalte van de wijn, alsmede het nummer van het in artikel 71, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde document dat bij het vervoer van de wijn naar de installaties van de distilleerder is gebruikt.

2. Indien de distillatie wordt uitgevoerd door de producent die zelf als distilleerder optreedt of door een distilleerder die voor rekening van de producent optreedt, worden de in lid 1 bedoelde gegevens door de producent aan het bevoegde interventiebureau gemeld.

3. De distilleerder verstrekt het interventiebureau binnen nader te bepalen termijnen het bewijs dat:

— de totale hoeveelheid wijn die in het contract of in de aangifte is vermeld, binnen de vastgestelde termijnen is gedistilleerd,

— hij de producent binnen de vastgestelde termijnen de in artikel 4, lid 3, bedoelde minimumaankoopprijs heeft betaald.

In het in lid 2 bedoelde geval verstrekt de producent het interventiebureau alleen het bij het eerste streepje bedoelde bewijs.

4. Het interventiebureau betaalt de distilleerder of, in de in lid 2 bedoelde gevallen, de producent, de overeenkomstig artikel 7 berekende steun binnen drie maanden na de dag waarop de in lid 3 bedoelde bewijzen zijn overgelegd.";

6. artikel 7 wordt vervangen door:

„*Artikel 7*

Het steunbedrag dat aan de distilleerder of, in de in artikel 6, lid 2, bedoelde gevallen, aan de producent moet worden betaald voor wijn die is gedistilleerd in het kader van een van de distillatiemaatregelen bedoeld in de artikelen 38, 41 en 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87, wordt vastgesteld per volumeprocent alcohol en per hectoliter distillatieprodukt op de grondslag van de minimumaankoopprijs voor de betrokken distillatie, de forfaitaire kosten voor vervoer en verwerking, de technische verliezen en de marktprijs van de distillatieprodukten.

Het steunbedrag dat wordt toegekend wanneer neutrale wijnalcohol wordt verkregen, mag niet lager zijn dan het steunbedrag dat wordt toegekend wanneer andere in artikel 3, lid 1, bedoelde produkten worden verkregen.";

7. artikel 8 wordt vervangen door:

„*Artikel 8*

1. De kenmerken van de voor distillatie geleverde wijn mogen niet verschillen van die welke uit hoofde van artikel 4, lid 2, in het contract of de aangifte zijn vermeld.

Voor wat evenwel het alcoholgehalte betreft, wordt een verschil van 0,8 % vol getolereerd tussen het in het contract of de aangifte vermelde effectieve alcohol-volumegehalte en het effectieve alcohol-volumegehalte dat bij de levering aan de distilleerderij wordt vastgesteld.

2. Er is geen steun verschuldigd:

— wanneer de werkelijk voor distillatie geleverde hoeveelheid wijn kleiner is dan 95 % van de hoeveelheid die in het contract of de aangifte is vermeld,

— voor de hoeveelheid wijn boven 105 % van de hoeveelheid die in het contract of de aangifte is vermeld,

— voor de hoeveelheid wijn boven de voor de betrokken distillatie in acht te nemen maximumhoeveelheid.

3. Behalve voor distillatie als bedoeld in artikel 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87, mag de voor distillatie geleverde hoeveelheid wijn niet kleiner zijn dan een nader te bepalen minimumhoeveelheid.";

8. artikel 9 wordt vervangen door:

„*Artikel 9*

1. De distilleerder of, in het in artikel 6, lid 2, bedoelde geval, de producent mag, mits hij een waarborg ten gunste van het interventiebureau stelt, vragen hem een bedrag voor te schieten dat gelijk is aan de laagste steun die voor de betrokken distillatie is vastgesteld. Behalve voor de in artikel 38 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillatie waarvoor de waarborg gelijk is aan 120 % van dat bedrag, is deze waarborg voor alle andere distillatiemaatregelen gelijk aan 110 % van het bedrag.

Het in de eerste alinea bedoelde bedrag wordt berekend per volumepercentage alcohol dat is opgegeven voor de in het contract of in de leveringsaangifte genoemde wijn en per hectoliter van die wijn.

Dit bedrag kan alleen worden uitbetaald als het contract of de leveringsaangifte is goedgekeurd.

2. De waarborg wordt door het interventiebureau vrijgegeven nadat, binnen de vastgestelde termijnen, de in artikel 6, lid 3, bedoelde bewijzen zijn overgelegd en, in voorkomend geval, overeenkomstig bepalingen vast te stellen volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.";

9. artikel 10, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Bij distillatie als bedoeld in artikel 41, lid 1 of lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87, komt de producent slechts in aanmerking voor de maatregel voor een hoeveelheid tafelwijn die niet groter is dan de hoeveelheid die in het contract of de aangifte is vermeld.";

10. artikel 11 wordt vervangen door:

„*Artikel 11*

1. Producenten voor wie een van de in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichtingen tot distillatie geldt, voldoen aan hun verplichting door de te distilleren hoeveelheden produkt, vastgesteld overeenkomstig de vorengenoemde artikelen en de ter uitvoering daarvan vastgestelde bepalingen, vóór een nader te bepalen datum aan een distilleerder te leveren.

2. Producenten voor wie een van de in lid 1 bedoelde verplichtingen geldt en die vóór de krachtens lid 1

vastgestelde datum ten minste 90 % van de door hen verschuldigde hoeveelheid produkt hebben geleverd, kunnen aan hun verplichting voldoen door vóór een door de bevoegde nationale instantie vast te stellen datum de ontbrekende hoeveelheid te leveren.

In dat geval:

— worden de aankoopprijs voor de in de eerste alinea bedoelde ontbrekende hoeveelheden en de prijs voor de daaruit verkregen en aan het interventiebureau geleverde alcohol verlaagd met een bedrag dat gelijk is aan de overeenkomstig artikel 16 voor de betrokken distillatie vastgestelde steun voor neutrale alcohol;

— wordt voor de alcohol die overeenkomstig artikel 35, lid 6, eerste alinea, tweede streepje, en artikel 36, lid 4, eerste alinea, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 822/87 aan het interventiebureau is geleverd, de overeenkomstig de artikelen 35 en 36 van genoemde verordening vastgestelde bijdrage van het EOGFL in de uitgaven van het interventiebureau aangepast;

— wordt voor de distillatieprodukten die niet aan het interventiebureau worden geleverd, geen steun uitbetaald;

— wordt de verplichting geacht te zijn nagekomen binnen de krachtens lid 1 vastgestelde termijn;

— worden de termijnen voor de distillatie, voor het overleggen van het bewijs van betaling van de bij het eerste streepje bedoelde prijs en voor levering van de alcohol aan het interventiebureau, door de bevoegde autoriteit aan de verlenging van de leveringstermijn aangepast.

3. De maatregelen die van toepassing zijn op de producenten die hun verplichting niet vóór de in lid 1 bedoelde datum maar vóór een andere nader te bepalen datum zijn nagekomen, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.";

11. artikel 12 wordt vervangen door:

„Artikel 12

1. De in artikel 35, lid 5 bis, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde aankoopprijs geldt voor onverpakte produkten, franco distilleerinstallaties.

Indien de ten laste van de producent komende vervoerkosten echter door de distilleerder worden betaald, worden deze kosten op de door de distilleerder te betalen aankoopprijs in mindering gebracht.

2. De in artikel 36, lid 3, en artikel 39, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde aankoopprijzen gelden voor onverpakte produkten, af bedrijf van de producent.";

12. artikel 13 wordt vervangen door:

„Artikel 13

1. De in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichtingen gelden niet voor

— producenten wier bijprodukten van de wijnbereiding onder controle uit de markt worden genomen overeenkomstig artikel 14, lid 1;

— producenten van aromatische mousserende kwaliteitswijn en in bepaalde gebieden voortgebrachte aromatische mousserende kwaliteitswijn als bedoeld in artikel 18, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 358/79 die deze wijn hebben bereid uit gekochte druivemost of gedeeltelijk gegiste druivemost die stabilisatiebehandelingen heeft ondergaan om de wijnmoer te elimineren.

Producenten die geen wijn hebben bereid of niet op andere wijze druiven hebben verwerkt in coöperatieve installaties en die in het betrokken wijnoogstjaar niet meer dan 25 hectoliter wijn of most produceren, zijn niet verplicht wijn te leveren.

Besloten kan worden dat het bepaalde in de tweede alinea, volgens nader vast te stellen voorwaarden, van toepassing is voor producenten die geen wijn hebben bereid of niet op andere wijze druiven hebben verwerkt in coöperatieve installaties en die in het betrokken wijnoogstjaar meer dan 25, maar niet meer dan 40 hectoliter wijn of most produceren.

Voor het gedeelte van hun wijnproduktie dat daadwerkelijk aan de distilleerderij wordt geleverd in het kader van een van de distillatie-maatregelen bedoeld in de artikelen 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87, behoeven de producenten voor de distillatie bedoeld in artikel 35, lid 2, van genoemde verordening alleen de bijprodukten van de wijnbereiding te leveren.

2. Het in artikel 35, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde percentage wordt verlaagd voor:

a) producenten die de draf leveren voor de produktie van oenocyanine;

b) producenten van witte v.q.p.r.d., voor het gedeelte van hun produktie dat in aanmerking komt voor deze benaming.

3. Voor producenten die wijn van hun eigen produktie aan azijnfabrieken leveren, wordt de in zuivere alcohol uitgedrukte hoeveelheid alcohol die aanwezig is in de aan de azijnfabrieken geleverde wijn, afgetrokken van de in zuivere alcohol uitgedrukte hoeveelheid alcohol die aanwezig is in de voor distillatie te leveren wijn met het oog op de aanzuivering van de verplichting als bedoeld in artikel 35, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87.";

13. artikel 14 wordt vervangen door:

„Artikel 14

1. Van de in artikel 35, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 822/87 genoemde mogelijkheid mogen alleen gebruik maken:

— de producenten die gevestigd zijn in wijnbouwgebieden waar distillatie een naar verhouding te zware last voor hen betekent. De lijst van deze wijnbouw-

gebieden wordt door de bevoegde instanties van de Lid-Staten opgesteld. De Lid-Staten delen deze lijst aan de Commissie mede;

— de producenten die niet zijn overgegaan tot wijnbereiding of enige andere verwerking van druiven in coöperatieve installaties en voor wie het geringe produktievolume en de ligging van de distillatie-installaties tot buitensporige distillatiekosten leiden. De voorschriften ter uitvoering van deze bepaling worden, op verzoek van de betrokken Lid-Staat, vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.

2. Voor de toepassing van artikel 35, leden 4 en 5, van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt het gemiddelde minimumalcoholgehalte van de uit de markt te nemen bijprodukten van de wijnbereiding volgens de procedure van artikel 83 van die verordening vastgesteld.

De bijprodukten moeten onverwijld en uiterlijk aan het einde van het wijnoogstjaar tijdens hetwelk zij zijn verkregen, uit de markt worden genomen. Het uit de markt nemen met opgave van de geraamde hoeveelheden wordt ingeschreven in de registers die zijn ingesteld krachtens artikel 71, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87, dan wel officieel vastgesteld door de bevoegde autoriteiten.

De Lid-Staten die meer dan 25 000 hectoliter wijn per jaar produceren, controleren steekproefsgewijs ten minste of de hand is gehouden aan het in de eerste alinea bedoelde gemiddelde minimumalcoholgehalte en of de bijprodukten volledig en binnen de gestelde termijnen uit de markt zijn genomen.";

14. artikel 15, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Als bewijs van de levering geeft de distilleerder aan de producent een verklaring af, waarin ten minste de aard, de hoeveelheid en het alcohol-volumegehalte van het geleverde produkt, alsmede de leveringsdatum zijn vermeld.

De distilleerder laat evenwel, wanneer een producent de produkten die hij moet laten distilleren, levert aan een distilleerderij in een andere Lid-Staat dan die waar de betrokken produkten zijn verkregen, door het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatie plaatsvindt, in het in artikel 71, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde document waarmee het vervoer geschiedt, certificeren dat deze produkten door de distilleerderij zijn overgenomen. De distilleerder doet binnen één maand na de dag waarop de te distilleren produkten in ontvangst zijn genomen, aan de producent een kopie van het aldus aangevulde document toekomen.";

15. artikel 16 wordt vervangen door:

„Artikel 16

Het steunbedrag dat aan de distilleerder moet worden uitgekeerd voor de produkten die zijn gedistilleerd in het kader van een van de distillatiemaatregelen bedoeld in de artikelen 35, 36 en 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87, wordt vastgesteld per volumeprocent alcohol en per hectoliter distillatieprodukt, op de grondslag van de minimumaankoopprijs voor de betrokken distillatie, de forfaitaire kosten voor vervoer wanneer deze in aanmerking moeten worden genomen, de forfaitaire kosten voor verwerking, de technische verliezen en de marktprijs van de verkregen distillatieprodukten.

Het steunbedrag dat wordt toegekend wanneer neutrale alcohol wordt verkregen, mag niet lager zijn dan het steunbedrag dat wordt toegekend wanneer andere in artikel 3, lid 1, bedoelde produkten worden verkregen.

Geen steun is verschuldigd voor hoeveelheden voor distillatie geleverde wijn waarmee de in artikel 11, lid 1, bedoelde verplichting van de producent met meer dan 2 % wordt overschreden.";

16. artikel 17 wordt vervangen door:

„Artikel 17

1. Om voor steun in aanmerking te komen dient de distilleerder voor een nader te bepalen datum bij het interventiebureau een aanvraag in met daarbij voor de hoeveelheden waarvoor steun wordt gevraagd:

a) i) wat wijn en wijnmoer betreft: een verzamelstaat van de leveranties, waarin voor elke producent ten minste de volgende gegevens worden vermeld:

— aard, hoeveelheid, kleur en alcohol-volumegehalte,

— het nummer van het in artikel 71, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde document, wanneer dit document voor het vervoer van de produkten tot de installaties van de distilleerder vereist is of, in het tegengestelde geval, de referenties van het overeenkomstig de nationale voorschriften gebruikte document;

ii) wat draf van druiven betreft: een lijst met de namen van de producenten die hem draf hebben geleverd en de hoeveelheden alcohol in de draf die is geleverd voor distillatie als bedoeld in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 822/87; deze lijst moet naar behoren zijn geviseerd door de controle-instantie die de geleidedocumenten voor de betrokken leveringen dient te bewaren;

b) een aangifte die door de door de Lid-Staat aangewezen bevoegde instantie is geviseerd en waarin ten minste de volgende gegevens worden vermeld:

— de hoeveelheden van de bij de distillatie verkregen produkten, onderverdeeld naar de in artikel 3, lid 1, bedoelde categorieën,

— de data waarop deze produkten zijn verkregen;

c) het bewijs dat hij de producent, binnen de vastgestelde termijnen, de minimumaankoopprijs voor de betrokken distillatie heeft betaald.

2. Wanneer de distillatie wordt uitgevoerd door de producent zelf, worden de in lid 1 bedoelde documenten vervangen door een aangifte die door de bevoegde instantie van de Lid-Staat is geviseerd en waarin ten minste de volgende gegevens worden vermeld:

— aard, hoeveelheid, kleur en alcohol-volumegehalte van het te distilleren produkt,

— de hoeveelheden van de bij de distillatie verkregen produkten, onderverdeeld naar de in artikel 3, lid 1, bedoelde categorieën,

— de data waarop deze produkten zijn verkregen.

3. Het interventiebureau betaalt de distilleerder of, in de in lid 2 bedoelde gevallen, de producent, de overeenkomstig artikel 16 berekende steun binnen drie maanden na de dag waarop de aanvraag en de vereiste documenten zijn ingediend.";

17. artikel 18 wordt vervangen door:

„Artikel 18

1. De distilleerder mag het interventiebureau, binnen nader te bepalen termijnen, produkten leveren met een alcoholgehalte van ten minste 92 % vol.

De nodige bewerkingen voor het verkrijgen van het in de eerste alinea bedoelde produkt mogen plaatsvinden, hetzij in de installaties van de distilleerder die het betrokken produkt aan het interventiebureau levert, hetzij in de installaties van een loondistilleerder.

2. De aankoopprijzen als bedoeld in artikel 35, lid 6, derde en vierde alinea, in artikel 36, lid 4, derde en vierde alinea, en in artikel 39, lid 7, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 822/87, worden vastgesteld per hectoliter en per volumepercentage zuivere alcohol.

Deze prijzen gelden voor onverpakte goederen franco opslagplaats van het interventiebureau. Zij worden vastgesteld op de grondslag van de voor de betrokken distillatie geldende minimumaankoopprijs van de te distilleren produkten, de forfaitaire kosten voor het vervoer van de te distilleren produkten wanneer deze in aanmerking moeten worden genomen, alsmede van de forfaitaire kosten voor het vervoer van de distillatieprodukten, de forfaitaire verwerkingskosten en de technische verliezen.

Indien de distilleerder in aanmerking is gekomen voor de steun onder de voorwaarden van artikel 17, worden de in de eerste alinea bedoelde prijzen verlaagd met een bedrag dat gelijk is aan het bedrag van die steun.

3. Samen met de overeenkomstig lid 2 vastgestelde forfaitaire prijs, worden voor de aan het interventiebureau uit hoofde van artikel 35, lid 6, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 822/87 geleverde produkten gedifferentieerde prijzen vastgesteld, naar gelang het produkt is verkregen door distillatie van draf van druiven, wijnmoer of wijn, ten einde, in voorkomend geval, rekening te houden met de verschillende kosten en verliezen.

De Lid-Staten mogen tot toepassing van de gedifferentieerde prijzen besluiten, wanneer de toepassing van de forfaitaire prijs ertoe leidt of dreigt te leiden dat distillatie van een of meer bijprodukten van de wijnbereiding in bepaalde gebieden van de Gemeenschap onmogelijk wordt. Het niveau van de prijzen voor het door distillatie van de verschillende bijprodukten verkregen produkt moet zodanig zijn vastgesteld dat het gewogen gemiddelde van de prijzen niet hoger ligt dan de forfaitaire prijs.";

18. artikel 19 wordt vervangen door:

„Artikel 19

De bijdrage van het EOGFL, afdeling Garantie, in de uitgaven van de interventiebureaus voor het overnemen van het produkt verkregen door distillatie als bedoeld in de artikelen 35 en 36 van Verordening (EEG) nr. 822/87, wordt forfaitair vastgesteld per hectoliter en per volumeprocent alcohol, op de grondslag van de aankoopprijs voor de overgenomen neutrale alcohol en de prijs van die alcohol op de markt van de Gemeenschap.";

19. artikel 20 wordt geschrapt en vervangen door de volgende tekst die in titel III, vóór artikel 21, wordt ingevoegd:

„Artikel 20

De Lid-Staten verstrekken de Commissie om de twee maanden en voor elke distillatiemaatregel bedoeld in de artikelen 35, 36, 38, 39, 41 en 42 van Verordening (EEG) nr. 822/87 de volgende gegevens, onderverdeeld naar neutrale alcohol, ruwe alcohol en brandewijn:

— gedurende de voorafgaande periode geproduceerde hoeveelheden;

— hoeveelheden die op de grondslag van communautaire of nationale voorschriften in de voorafgaande periode door de interventiebureaus zijn overgenomen;

— hoeveelheden die in de voorafgaande periode door dezelfde interventiebureaus zijn afgezet;

— hoeveelheden die deze interventiebureaus aan het eind van de voorafgaande periode nog in voorraad hadden.

Voor de door deze interventiebureaus afgezette hoeveelheden delen zij voorts de verkoopprijzen mee, alsmede of de produkten, naar gelang van het geval, binnen de Gemeenschap zijn verzonden dan wel zijn uitgevoerd.";

20. artikel 21 wordt vervangen door:

„*Artikel 21*

1. Distillatie als bedoeld in deze verordening mag slechts worden uitgevoerd in nader te bepalen periodes.

2. De kenmerken waaraan de voor distillatie geleverde produkten moeten voldoen, met name wat het gehalte aan vluchtige zuren betreft, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.

3. De controle van de kenmerken van de produkten die voor distillatie worden geleverd, met name hoeveelheid, kleur en alcoholgehalte, gebeurt aan de hand van:

— het in artikel 71, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde document onder dekking waarvan het vervoer plaatsvindt;

— een analyse van de monsters die bij de levering van het produkt aan de distilleerderij worden genomen onder controle van een officiële instantie van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distilleerderij zich bevindt. De monsterneming mag gebeuren aan de hand van een representatieve steekproef;

— het overeenkomstig artikel 4 gesloten contract.

De analyses worden uitgevoerd door erkende laboratoria die de uitslag toezenden aan het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatie wordt uitgevoerd.

Volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87 worden de uitvoeringsbepalingen vastgesteld betreffende:

— de geldigheid van het resultaat van de in de eerste alinea, tweede streepje, bedoelde analyse voor de totale contractuele of geleverde hoeveelheid, met name voor wat betreft de naleving van het evenredigheidsbeginsel;

— de representativiteit van de in de eerste alinea, tweede streepje, bedoelde steekproeven.

4. Wanneer overeenkomstig de geldende bepalingen van Gemeenschapsrecht het in lid 3, eerste streepje, bedoelde document niet wordt opgesteld, wordt de controle op de kenmerken van het voor distillatie bestemde produkt uitgeoefend aan de hand van de bij het tweede streepje van datzelfde lid bedoelde analyses.

Een vertegenwoordiger van een officiële instantie verifieert de hoeveelheid gedistilleerd produkt en de datum van distillatie.";

21. artikel 22 wordt vervangen door:

„*Artikel 22*

1. Indien bij verificatie van het dossier blijkt dat de producent voor het geheel of een gedeelte van de geleverde produkten niet voldoet aan de voorwaarden van de communautaire bepalingen voor de betrokken distillatie, stelt het bevoegde interventiebureau de distilleerder en de producent daarvan in kennis.

2. Voor de hoeveelheden produkten bedoeld in lid 1 hoeft de distilleerder de in artikel 4, lid 3, of artikel 12 bedoelde prijs niet aan te houden.

3. Indien de producent of de distilleerder voor het geheel of een gedeelte van de voor distillatie geleverde produkten niet voldoet aan de voorwaarden van de communautaire bepalingen voor de betrokken distillatie en onverminderd artikel 8 en artikel 16, derde alinea,

— is voor de betrokken hoeveelheden de steun niet verschuldigd;

— mag de distilleerder de bij de distillatie van de betrokken hoeveelheden verkregen produkten niet aan het interventiebureau leveren.

Indien de steun reeds uitbetaald is, vordert het interventiebureau de steun terug van de distilleerder.

Indien de levering van de bij de distillatie verkregen produkten reeds heeft plaatsgevonden, vordert het interventiebureau van de distilleerder een bedrag terug dat gelijk is aan de voor de betrokken distillatie voorgeschreven steun.

Bij overschrijding van de in deze verordening vastgestelde termijnen, mag evenwel worden besloten tot vermindering van de steun. De uitvoeringsbepalingen van deze alinea worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.";

22. artikel 25 wordt vervangen door:

„*Artikel 25*

1. De wijn die bestemd is voor distillatie als bedoeld in deze verordening, mag tot distillatiewijn worden verwerkt. In dat geval mogen door de distillatie van de distillatiewijn slechts produkten worden verkregen als bedoeld in artikel 3, lid 1, eerste alinea, onder b).

2. De bereiding van de distillatiewijn geschiedt onder officiële controle.

Daartoe:

— wordt in de documenten en registers bedoeld in artikel 71 van Verordening (EEG) nr. 822/87 de verhoging van het effectieve alcohol-volumegehalte, uitgedrukt in volumepercentage, genoteerd onder vermelding van het overeenkomstige gehalte vóór en na de toevoeging van het distillaat aan de wijn;

— wordt vóór de verwerking tot distillatiewijn, onder controle van een officiële instantie een monster van de wijn genomen voor de analytische bepaling van

het effectieve alcohol-volumegehalte door een officieel laboratorium of een laboratorium dat onder officiële controle werkt;

— worden twee verslagen van de in het tweede streepje bedoelde analyse toegezonden aan de bereider van de distillatiewijn, die één exemplaar doet toekomen aan het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatiewijn wordt bereid.

3. De bereiding van de distillatiewijn vindt plaats in hetzelfde tijdvak als overeenkomstig artikel 21, lid 1, is bepaald voor de betrokken distillatie. In geval van bereiding van distillatiewijn voor de in artikel 36 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillatie wordt evenwel een kortere periode vastgesteld.

De artikelen 22 en 23 zijn van toepassing, behoudens de nodige aanpassingen.

4. De distillatie van de distillatiewijn geschiedt overeenkomstig nader vast te stellen uitvoeringsbepalingen. Zij heeft plaats binnen een nader te bepalen termijn.

5. Voor zover zulks nodig is met het oog op een optimale controle, mogen de Lid-Staten de plaatsen waar de bereiding van distillatiewijn mag plaatsvinden, beperken.";

23. artikel 26 wordt vervangen door:

„Artikel 26

1. Wanneer gebruik wordt gemaakt van de mogelijkheid bedoeld in artikel 25, lid 1, en de distillatiewijn niet wordt bereid door de distilleerder of voor zijn rekening, sluit de producent met een erkend bereider een leveringscontract dat hij vóór een nader te bepalen datum ter goedkeuring voorlegt aan het bevoegde interventiebureau.

Indien de producent evenwel erkend is als bereider van distillatiewijn en voornemens is de distillatiewijn zelf te bereiden, wordt het in de eerste alinea bedoelde contract vervangen door een leveringsaangifte.

2. Het bepaalde in de artikelen 4, 5 en 8 is van toepassing op de in lid 1 bedoelde contracten en aangiften, behoudens de nodige aanpassingen.

3. De bereider van distillatiewijn betaalt aan de producent voor de hem geleverde wijn ten minste de prijs die, naar gelang van het geval, is bedoeld in artikel 35, lid 5 bis, in artikel 36, lid 3, in artikel 38, lid 2, in artikel 39, lid 6, in artikel 41, lid 6, of in artikel 42, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 822/87; deze prijs geldt voor onverpakte produkten,

— franco distilleerinstallaties in geval van de in artikel 35 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde distillatie,

— af bedrijf van de producent in de overige gevallen.

Behoudens de nodige aanpassingen, gelden voor de bereider van distillatiewijn dezelfde verplichtingen als die welke op de distilleerder rusten krachtens de artikelen 4, 6, 12, 15 en 17.

Het steunbedrag dat aan de bereider van distillatiewijn moet worden uitgekeerd uit hoofde van de respectieve distillatiemaatregelen, wordt vastgesteld per hectoliter en per volumepercentage effectief alcoholgehalte van de wijn vóór verwerking tot distillatiewijn, op de grondslag van de minimumaankoopprijs voor de betrokken distillatie, de forfaitaire kosten voor vervoer wanneer deze in aanmerking moeten worden genomen, de forfaitaire kosten voor verwerking en de marktprijs van het verkregen distillatieprodukt.

4. De steun wordt door het bevoegde interventiebureau aan de bereider van distillatiewijn uitgekeerd, op voorwaarde dat deze waarborg stelt voor een bedrag dat gelijk is aan 110 % van de te ontvangen steun.

Wanneer de bereider distillatiewijn bereidt in het raam van onder verscheidene bepalingen van Verordening (EEG) nr. 822/87 vallende distillatiemaatregelen, mag hij één enkele waarborg stellen. Deze waarborg komt dan overeen met 110 % van de som van de steunbedragen die voor genoemde distillatiemaatregelen aan de bereider moeten worden uitgekeerd.

De in de eerste en de tweede alinea bedoelde waarborgen worden gesteld overeenkomstig artikel 9, lid 1, tweede alinea.

De waarborg wordt door het interventiebureau vrijgegeven nadat binnen de vastgestelde termijnen het bewijs is overgelegd dat:

— de totale hoeveelheid distillatiewijn die in het contract of de aangifte is vermeld binnen de vastgestelde termijnen is gedistilleerd,

— binnen de vastgestelde termijnen de minimumaankoopprijs bedoeld in artikel 4, lid 3, en artikel 15, lid 2, is betaald,

en in voorkomend geval volgens de bepalingen die moeten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.

In het in lid 1, tweede alinea, bedoelde geval verstrekt de producent het interventiebureau alleen het bij het eerste streepje bedoelde bewijs.";

24. artikel 26 bis wordt vervangen door:

„Artikel 26 bis

1. Indien distillatiewijn in een andere Lid-Staat wordt gedistilleerd dan in die waarin het contract of de leveringsaangifte is goedgekeurd, kan de voor de verschillende distillatiemaatregelen verschuldigde steun, in afwijking van het bepaalde in

artikel 26, lid 4, aan de distilleerder worden uitgekeerd op voorwaarde dat deze binnen twee maanden na de uiterste datum voor de uitvoering van de betrokken distillatie bij het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distillatie heeft plaatsgevonden, een aanvraag daartoe indient.

2. Bij de in lid 1 bedoelde aanvraag dienen de volgende documenten te worden gevoegd:

— een document dat is geviseerd door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de bereiding van de distillatiewijn heeft plaatsgevonden, waarbij de bereider van de distillatiewijn zijn recht op steun aan de distilleerder overdraagt, onder vermelding van de betrokken hoeveelheden distillatiewijn en van het overeenkomstige steunbedrag,

— een afschrift van het in artikel 26, lid 1, bedoelde en door het ter zake bevoegde interventiebureau goedgekeurde contract respectievelijk leveringsaangifte,

— een afschrift van het in artikel 25 bedoelde analyseverslag,

— het bewijs dat aan de producent de minimumaankoopprijs van de wijn is betaald,

— het document bedoeld in artikel 71 van Verordening (EEG) nr. 822/87 voor het vervoer van de distillatiewijn naar de distilleerderij, waarin de verhoging van het effectieve alcohol-volumegehalte, uitgedrukt in volumepercentage, is genoteerd onder vermelding van het overeenkomstige gehalte vóór en na de toevoeging van het distillaat aan de wijn,

— het bewijs dat de betrokken distillatiewijn is gedistilleerd.

3. In het in lid 1 bedoelde geval behoeft de bereider van distillatiewijn de in artikel 26, lid 4, bedoelde waarborg niet te stellen.

4. Uiterlijk drie maanden na de indiening van de aanvraag met de in lid 2 bedoelde documenten wordt de steun door het interventiebureau uitgekeerd.";

25. artikel 27:

a) lid 1 wordt aangevuld met de volgende alinea:

„De Lid-Staten mogen bepalen dat, in geval van levering, door verschillende producenten, van in deze verordening bedoelde produkten voor distillatie, het vervoer gemeenschappelijk geschiedt. In dat geval wordt de in artikel 21 bedoelde controle van de kenmerken van de produkten uitgevoerd volgens de door de betrokken Lid-Staten vastgestelde bepalingen.";

b) lid 2 wordt vervangen door:

„2. De Lid-Staten die van de in lid 1, tweede en derde alinea, bedoelde mogelijkheid gebruik maken, geven daarvan kennis aan de Commissie en delen haar mede welke maatregelen zij daartoe hebben getroffen. In het in lid 1, tweede alinea, bedoelde geval brengt de Commissie de andere Lid-Staten op de hoogte.".

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 september 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1988.

Voor de Raad

De Voorzitter

Y. PAPANTONIOU